

■ **Dezvoltarea deprinderilor de viață pentru elevii școlilor-internat și minorilor aflați în stare de vulnerabilitate** prin oferirea ocupațiilor formatoare pentru timpul liber al copiilor și organizarea programelor psiho-sociale, inclusiv teatre sociale, consultanță personală, și cursuri educaționale legate de promovarea valorilor ce țin de cetățenie, pace și drepturile omului. Componentul de agrement al programului include vizite la diferite centre comunitare, muzee, teatre, concerte, cinematografe, expoziții etc. În 2006 au participat la seminarele dedicate vieții și deprinderilor de viață 293 de copii.

■ **Ridicarea gradului de conștientizare asupra migrației haotice și a traficului de ființe umane** prin intermediul organizării seminarilor informative la școlile-internat pentru tinerii ce se apropie de absolvire. Seminarele oferă informații despre posibilitățile pentru migrație sigură și legală și despre pericolele traficului de persoane și ale migrației haotice. Metodologia aleasă dezvoltă capacitatea voluntarilor și profesorilor locali de a facilita crearea grupurilor de discuții în baza filmelor educative și manualelor elaborate de OIM. În 2006, voluntarii OIM au petrecut 17 seminare în taberele de vară și 58 de seminare în școlile-internat pentru aproximativ 2800 de copii din zonele rurale.

■ **Dotarea și echiparea centrelor de protecție a copiilor și tinerilor.** În afară de reconstruirea și dotarea numeroaselor centre și incinte care lucrează spre beneficiul direct al copiilor și tinerilor vulnerabili, OIM a oferit o gamă largă de echipament de birou, echipament sportiv și materiale educative.



and human rights. The recreational component of the programme includes visits to various community centres, museums, theatres, concerts, cinema clubs, exhibitions etc. In 2006, 293 children participated in seminars on life and livelihood skills.

■ **Awareness Raising on Irregular Migration and Human Trafficking** by organizing informative seminars in boarding schools for young people who are about to graduate. The seminars provide information on possibilities for safe and legal migration and about the dangers of human trafficking and irregular migration. The chosen methodology builds the capacity of local volunteers and teachers to facilitate their own anti-trafficking discussion groups with educative films and IOM's manuals. In 2006 IOM volunteers conducted 17 seminars in summer camps and 58 seminars in boarding schools for approximately 2800 children in rural areas.

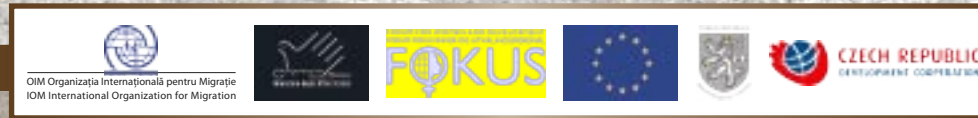
■ **Refurbishing and Equipping Centres where Children and Youths are Protected.** Besides reconstructing and refurbishing numerous centres and premises working for the direct benefit of vulnerable children and youths, IOM has provided a wide range of computer and sport equipment and education materials.

Partenerii cu care colaborează OIM Moldova sunt:

- **Autoritățile guvernamentale:** Ministerul Educației și Tineretului; Ministerul Economiei și Comerțului (Agenția Națională de Ocupare a Forței de Muncă); Ministerul Protecției Sociale, Familiei și Copilului; Administrațiile Publice Locale;
- **ONG-urile:** Art Elegant; Prof Art; Centrul de Informare și Documentare privind Drepturile Copilului din Moldova (CIDDC); Moștenitorii; Impuls; Centrul Regional „CONTACT-Cahul”; Centrul pentru Drepturile Copiilor și Tinerilor din Bălți; Centrul pentru Prevenirea Traficului de Femei (CPTF); La Strada;
- Agențiile Națiunilor Unite și Organizațiile Internaționale;
- Centrele Naționale/Regionale pentru Tineret;
- Școlile-internat de pe tot teritoriul Moldovei.

Lucrul OIM cu minorii vulnerabili și cu absolvenții școlilor-internat este posibil grație sprijinului din partea:

- Ministerului Afacerilor Externe al Italiei.
- Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Cehe
- FOCUS/Forum pentru Femei și Dezvoltare, Soroptimist International, Uniunea din Norvegia
- Uniunii Europene.



The Partners IOM Moldova is Collaborating with:

- **Government Authorities:** the Ministry of Education and Youth; the Ministry of Economy and Commerce (National Employment Agency); the Ministry of Social Protection, Family and Child; Local Public Administrations;
- **NGOs:** Art Elegant; Prof Art; Child Rights Information Centre Moldova (CRIC); Moștenitorii; Impuls; Regional Centre “CONTACT-Cahul”; Center for Children and Youth Rights Balti; Center for Preventing Trafficking in Women (CPTW); La Strada;
- UN Agencies and International Organizations;
- National/Regional Youth Resource Centers;
- Boarding schools throughout the territory of Moldova.

IOM's Work with Vulnerable Minors and Boarding School Graduates is Made Possible Through the Generous Support of:

- Ministry of Foreign Affairs of Italy
- Ministry of Interior of Czech Republic
- FOCUS/Forum for Women and Development, Soroptimist International, Union of Norway
- European Union

Organizația Internațională pentru Migrație, misiunea în Republica Moldova, Chișinău MD 2012, str. 31 August 1989, nr.82, "Infocentru", et. 5,
tel: + 373 22/ 23 39 40, + 373 22/ 23 29 41, fax: + 373 22/ 23 28 62
e-mail: iomchisinau@iom.int, www.iom.md

Contribuția OIM la PROTECȚIA COPIILOR VULNERABILI ÎN MOLDOVA



IOM's contribution to PROTECTING VULNERABLE CHILDREN IN MOLDOVA



OIM lucrează cu copiii vulnerabili:

Traficul de persoane este o formă de migrație neregulamentară ce implică încălcarea severă a drepturilor omului. Cea mai efektivă metodă de combatere a traficului este identificarea și asistența celor ce sunt supuși riscului de a fi traficați, înainte ca ei să devină victime ale traficanților. OIM desfășoară programe de prevenire a traficului, care se axează pe ridicarea nivelului de conștientizare, acordarea sprijinului economic prin generarea de venit, dezvoltarea deprinderilor de viață, instruirea vocațională, ca de altfel și pe îmbinări ale tuturor acestor activități ce abordează cauzele traficului de persoane în Moldova. Aceste intervenții se adresează populației celei mai expuse riscului traficului – în conformitate cu profilul de vulnerabilitate elaborat în baza experienței OIM care a asistat peste 2000 de victime ale traficului de persoane din Moldova. În cadrul programului de combatere al OIM, cele mai eficiente intervenții sunt acelea care ajută minorii vulnerabili în perioada când ei devin independenți de familia lor sau de instituțiile în care se află. În ultimii ani numărul minorilor vulnerabili a crescut ca urmare a sărăciei populației și a migrației masive, ambele având un efect negativ asupra protecției pe care de obicei o acordă familiile.

Copiii ce absolvesc instituțiile de tip rezidențial formează un grup de risc aparte ce merită o atenție deosebită. Cifrele de care dispune OIM sugerează că 10% din victimele traficului de persoane din Moldova au crescut în instituții rezidențiale, precum ar fi școlile-internat. Absolvenții acestui tip de instituții sunt expuși de 10 ori mai mult la riscul de a deveni victime ale traficului, în comparație cu copiii ce au cres-



IOM's Work with Vulnerable Children:

Trafficking in persons is an exploitative form of irregular migration involving severe violation of human rights. The most effective way to combat trafficking is to identify and assist those at-risk to trafficking, before they fall prey to the traffickers. IOM supports prevention programmes that range from awareness raising, economic empowerment through income-generation, life-skills development, vocational training as well as a combination of all these activities, addressing the root causes of human trafficking in Moldova. These interventions target the population most at-risk according to a vulnerability profile developed on the basis of IOM's experience assisting over 2000 victims of trafficking in Moldova. Within IOM's prevention programme, the most effective interventions are those that reach out to vulnerable minors at the time they become independent from their family and/or residential institution. The number of these vulnerable minors has increased in recent years as a result of social poverty and mass migration, both having a negative impact on the protection that families usually provide.

Children graduating from residential care institutions, form a particular risk-group that deserves special attention. IOM figures suggest that ten percent of Moldovan victims of trafficking grew up in residential care institutions like boarding schools. Graduates from these types of institutions are ten times more likely to end up as victims of trafficking as compared to Moldovan children growing up in a normal family

cut în mediu familial normal. În Republica Moldova peste 12.000 de copii trăiesc în instituții rezidențiale, fiind plasați din diferite motive, deseori din cauza lipsei sistemelor de securitate socială și a serviciilor specializate pentru familii. Comunitatea internațională, inclusiv UNICEF, susține autoritățile moldovene în crearea sistemelor de securitate socială, cu scopul de a evita plasarea automată a copiilor vulnerabili în internate. Prin intermediul Programului său de Combatere a Traficului de Copii, OIM sprijină inițiative ce ajută copiii care se află deja în internate să se pregătească pentru viața de după absolvire, facilitând astfel integrarea lor în societate și reducând expunerea lor la riscurile legate de migrația necontrolată și traficul de persoane.

Serviciile și activitățile din cadrul programului OIM Moldova de prevenire a traficului de persoane:

Pe parcursul ultimilor ani, OIM Moldova lucrează cu copiii expuși riscului de a fi traficați pentru a diminua gradul lor de vulnerabilitate. Eforturile unite ale OIM, partenerilor din organizațiile neguvernamentale și ale Ministerului Educației și Tineretului ajută acești copii să facă față provocărilor vieții, și mai ales contribuie la pregătirea necesară a absolvenților școlilor-internat. Proiectele OIM din Moldova includ o gamă largă de servicii și activități:



environment. In the Republic of Moldova, over 12.000 children live in residential institutions. These children are placed in these institutions for different reasons, often justified by the absence of social safety nets and specialized services for families. The international community, including UNICEF, is supporting the Moldovan authorities to build social safety nets with the aim that vulnerable children are not automatically referred to residential institutions. Through its Child Trafficking Prevention Programme, IOM is supporting initiatives that help children already in residential institutions prepare for post-graduation life, thereby facilitating integration in Moldovan society and reducing their exposure to risks related to irregular migration and human trafficking.

Services and Activities under IOM Moldova Trafficking Prevention Programme:

For the past several years, IOM Moldova has been working with children at-risk to diminish the degree of their vulnerability. Through the joint efforts of IOM, NGO partners, and the Ministry of Education and Youth, these children are helped to cope with life challenges, especially in preparation of graduation from boarding schools. IOM projects in Moldova include a wide range of services and activities:

■ **Dezvoltarea abilităților artistice prin activități de meșteșugărit.** Inițial OIM a început această activitate deoarece mulți copii care erau dornici să coase și să împletească nu aveau acces la instrumentele și materialele necesare. Anual peste 200 de elevi din școlile-internat frecventează ateliere și cluburi de meșteșugărit ce au drept scop dezvoltarea capacităților lor artistice, precum croșetarea, împletirea, cusutul și broderia. Produsele acestor ateliere sunt expuse și comercializate în magazine sau în cadrul unor târguri-expoziții specializate. Acumularea abilităților de meșteșugărit consolidează încrederea în sine a copiilor, îi angajează într-o activitate utilă care le-ar putea oferi o sursă modestă de venit.

■ **Învățământul superior pentru absolvenții școlilor-internat.** În 2006 au fost ajutați să-și continue studiile 30 de absolvenți, cărora le-a fost oferit ajutorul social necesar pentru a permite tranziția lor din mediul școlii-internat spre viața studentască „independentă”.

■ **Instruirea vocațională cu monitoring social pentru absolvenții școlilor-internat precum și pentru alți minori aflați în stare de vulnerabilitate.** În 2006, OIM a sprijinit instruirea vocațională a peste 160 de minori vulnerabili. Programul standard de instruire vocațională, organizat de Agenția Națională de Ocupare a Forței de Muncă (ANOFM), este extins cu un component social și de agrement, având drept scop crearea bazei pentru o viață socială sănătoasă în afara școlii-internat. Împreună cu programul de instruire vocațională, a fost acordată consultanță pentru plasarea în câmpul muncii a 230 de tineri. În cadrul sesiunilor de instruire participanții sunt informați despre diferite posibilități de angajare și cum se caută un serviciu. Ei sunt instruiți privind modalitatea de elaborare a unei scrisori de intenție/CV și de pregătire pentru un interviu de angajare.

■ **Developing Artistic Skills through Handicrafts.** Initially, IOM started this activity as many children eager to sew and knit had no access to the necessary tools and material. Annually over 200 boarding school students attend workshops and handicraft clubs aimed at developing their artistic skills, like crocheting, knitting, sewing, embroidery and weaving. The products of these courses are exhibited and sold at specialized fairs and markets. Acquiring the skills to produce handicrafts boosts children's self-confidence, it occupies them in a meaningful way and it may provide them with a source of a modest income.

■ **Higher Education for Boarding School Graduates.** In 2006, 30 graduates were supported to continue their education with the necessary social support to allow for the transition from the boarding school environment to “independent” student-life.

■ **Vocational Training with Social Supervision for Boarding School Graduates and other Vulnerable Minors.** In 2006, IOM supported vocational training for more than 160 vulnerable minors. The standard vocational training programme provided by the National Employment Agency (NEA) is extended with a social and recreational component, so as to create the basis for a sustainable healthy social life within the family environment. In combination with the vocational training program, employment counseling has been provided for 230 youngsters. These sessions inform participants about different career opportunities and teach them how to look for a job. They also receive trainings how to write motivation letters/CVs and how to prepare for job interviews.

■ **Developing Life Skills for Boarding Schools Students and Vulnerable Minors** by providing sensible occupation for children's leisure time and organizing psycho-social programmes, including social theatre, personal counseling, and educational sessions promoting values related to citizenship, peace